

日曜自殺

NICHYOU JISATSU

I'M GOING TO COMMIT
SUICIDE THIS COMING
SUNDAY (SCHEDULED)



TO BE REBORN AND
START LIFE ANEW

THIS WILL BE MY
LAST MONDAY...

TRANSLATED BY SHOUTA-KUN
[HTTP://WWW.SHOCHAN.ORG](http://www.shochan.org)

星連ひろ

HOSHIAI HIRO

BECAUSE I
WOULD
SOON NO
LONGER BE
HERE

は
は
は
は
は



あ
は
は
は
は
は
は
は
は
は

I'LL JUST
ENDURE
THESE
PEOPLE WHO
LAUGH AND
MAKE FUN OF
ME A LITTLE
BIT MORE

SFX: HAHahaha

SFX: AHahaha

I REALLY WANT TO BE
REBORN AND START
A NEW LIFE



TUESDAY,
I CRIED ALOT
TODAY AS WELL

*BAKA: IDIOT

I SHOULDN'T
WORRY MY
CARING MOTHER



TOSHI-
KAZU

WERE YOU
BULLIED IN
SCHOOL
AGAIN ?

BECAUSE SHE'LL
BE FINDING HAPPI-
NESS SOON



IT WAS
NOTHING
I ONLY
FELL
DOWN
THAT'S
ALL





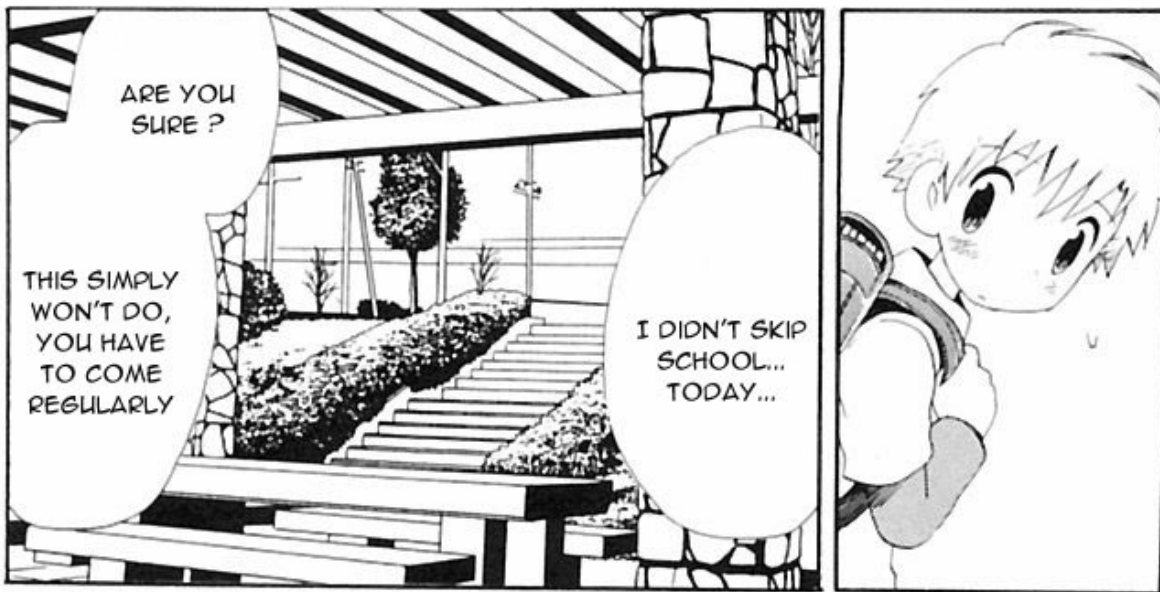
TOSHIKAZU !

WEDNESDAY

YOU'VE BEEN
SKIPPING SCHOOL
AGAIN !!

I'M A TIMID
PERSON

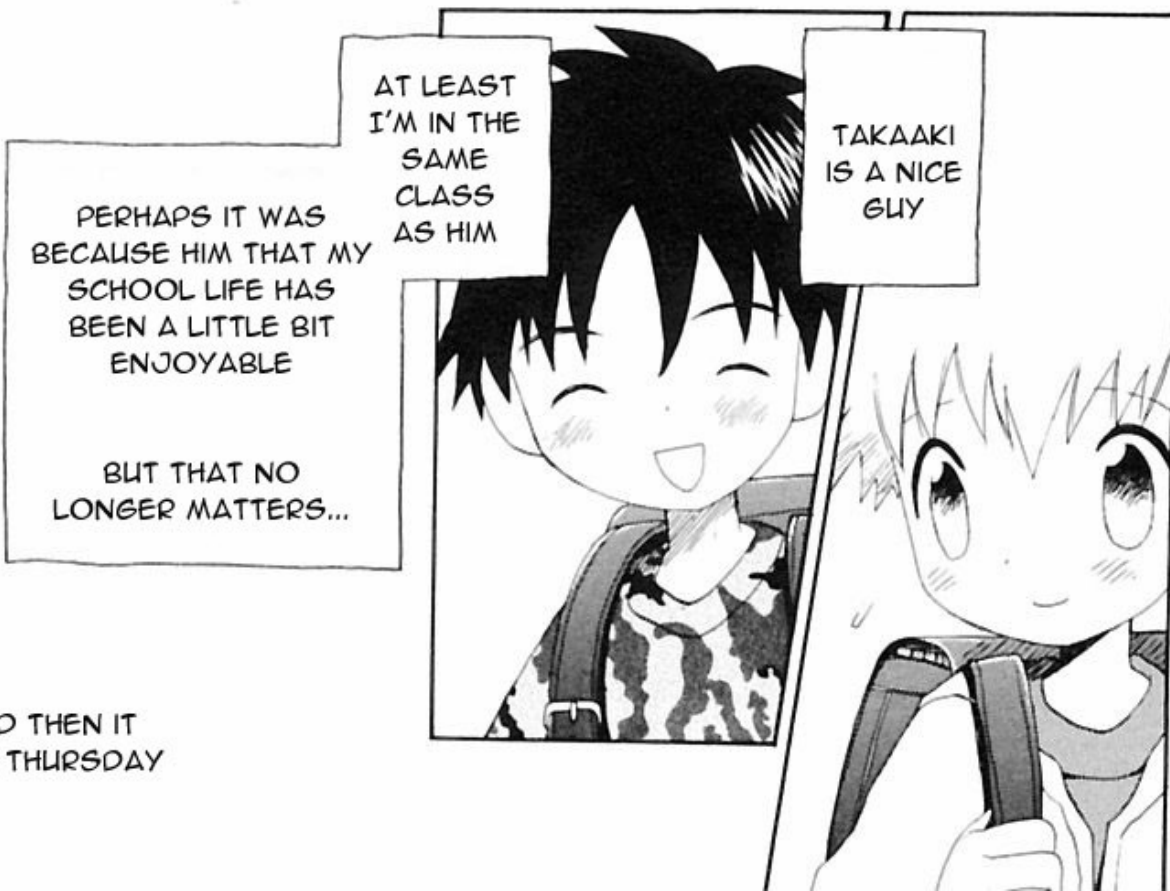
BECAUSE OF
THAT I WISH
TO BE REBORN



ARE YOU
SURE ?

THIS SIMPLY
WON'T DO,
YOU HAVE
TO COME
REGULARLY

I DIDN'T SKIP
SCHOOL...
TODAY...



AT LEAST
I'M IN THE
SAME
CLASS
AS HIM

TAKAAKI
IS A NICE
GUY

PERHAPS IT WAS
BECAUSE HIM THAT MY
SCHOOL LIFE HAS
BEEN A LITTLE BIT
ENJOYABLE

BUT THAT NO
LONGER MATTERS...

AND THEN IT
WAS THURSDAY



IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME I SAW YOU, TOSHIKAZU-KUN

THIS IS THE PERSON WHO IS GOING TO BECOME MY FATHER

SORRY ABOUT NOT BEING ABLE TO COME SEE YOU OFTEN BECAUSE OF MY BUSY WORK



AH !!

EH ?

YOUR ZIPPER SEEMS TO BE OPEN...

WHERE ?

KYA !
HIROSHI-SAN !

It-h



YOU SEE...

IT'S ALRIGHT...



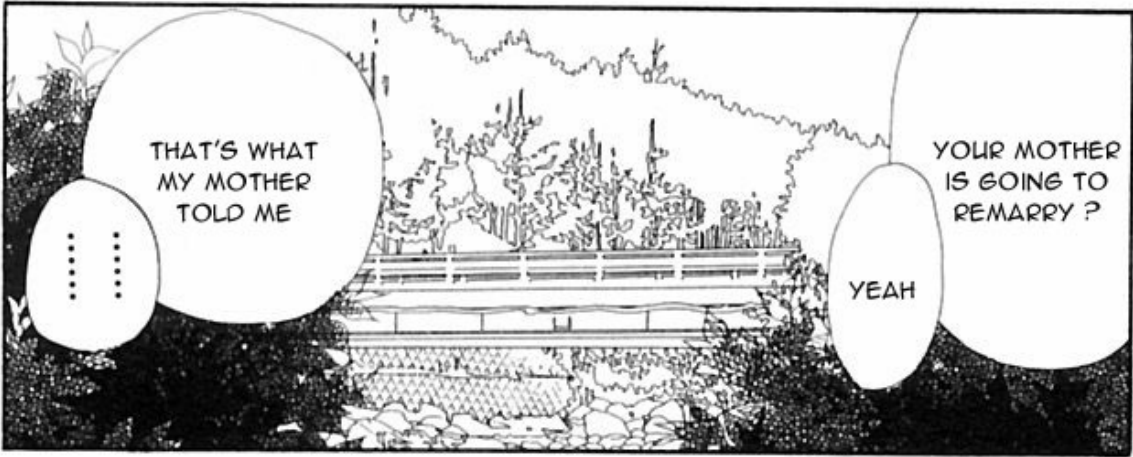
HE'S A VERY NICE PERSON

HE'LL BRING MY MOTHER HAPPINESS FOR SURE

THAT'S WHY I...

THIS SURE IS EMBARRASSING

I RUSHED HERE RIGHT AFTER USING THE RESTROOM AT THE STATION...



THAT'S WHAT MY MOTHER TOLD ME

YOUR MOTHER IS GOING TO REMARRY ?

YEAH



IT SEEM THAT OUR NEW HOME IS ALSO LOCATED AROUND HERE

WELL...

SO WHEN WILL YOU BE MOVING ?



WHEN ?

NEXT MONDAY

IT'S NOT OFFICIAL YET, BUT THEY'RE STILL DOING THE PAPER-WORK

I SEE...

THAT'S WHY I...

THAT'S RIGHT, FOR ME...

IT NO LONGER MATTERS...

THAT'S WHY I...



NOT THAT IT MATTERS...

THAT'S WHY I...

PERHAPS I SHOULD JUST CUT MY WRIST AND THROW MYSELF INTO THE RIVER

MY MOTHER WOULD SEE ME IF I HANG MYSELF...

THE MOST COMMONLY USED SUICIDE METHOD I READ ABOUT IS HANGING BY THE NECK





WAHHHH !!

UH...

WHY YOU...

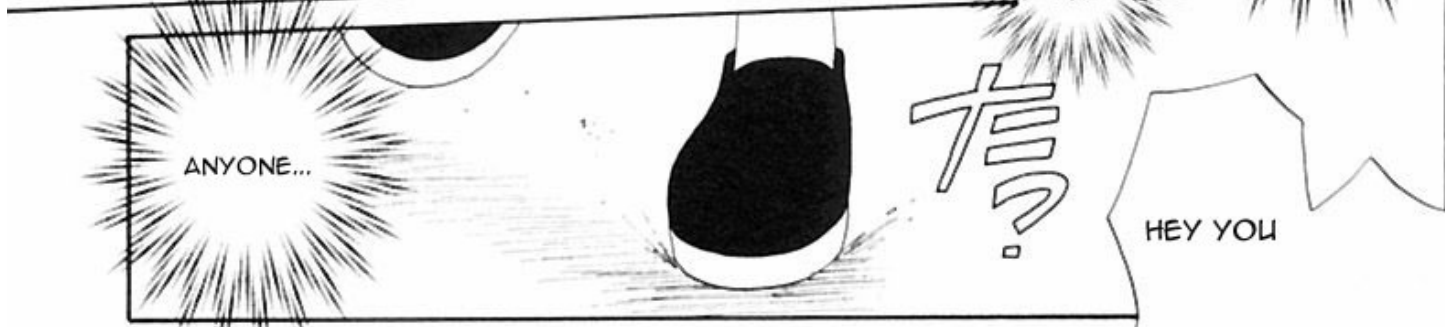
I TOLD YOU TO STOP RIGHT THERE

I'M GONNA KILL YOU, YOU BIG CRYBABY



SOMEONE HELP ME

SOME-ONE



ANYONE...

たっ

HEY YOU



DON'T YOU DARE BULLY HIM!



TAKA-AKI...

AND YOU...

STOP CRYING

LET'S GET OUTTA HERE



WAH! IT'S TAKA-AKI!

UH...





YOU KNOW YOU CAN'T ALWAYS DEPEND ON OTHER PEOPLE TO GET YOU OUT OF TIGHT SPOTS



BUT...

THE TEARS COME OUT ON THEIR OWN...

DON'T BE SILLY

YOU KNOW, TOSHIKAZU



MY DAD IS A VERY TOUGH GUY

FROM HEREDITY I GUESS...

.....

I FOR ONE WOULDN'T CRY FOR ANYTHING !!

HOW WOULD I BE ABLE TO BE JUST LIKE THAT ?

BEING A BOY

YOU SHOULDN'T CRY SO EASILY



OKAY ?

!!!



NO, I MEAN...

IF GIVEN THE PROPER TRAINING ANY BOY CAN LEARN NOT TO CRY

泣かなくていいよ...

.....



.....

I WANT TO
BECOME
JUST LIKE
TAKAAKI

IF I WERE
REBORN

TOSHIKAZU

WILL YOU BE
GOING OUT
TOMORROW ?

YEAH



SO IT'S FINALLY
HERE, MY VERY
LAST SUNDAY

IF I LOOKED
AT HER, I
KNEW I
WOULD CRY

WITHOUT EVEN
A LAST GLANCE
AT MY MOTHER'S
FACE, I WENT
OUT THE DOOR

TOMORROW
IS SUNDAY

TO
MOR
ROW
IS
SUN
DAY



EVERY-
ONE...

FARE-
WELL...

I...
I GUESS THIS
MEANS THERE
WON'T BE
ANOTHER
MONDAY
FOR ME

MOTHER...

FAREWELL,
TAKAAKI...

FAREWELL...

I DEFI-
NATELY
WON'T BE
A CRYBABY
ANYMORE

I DEFI-
NATELY...

THE NEXT
TIME WE
MEET...

FARE-
WELL

HURTS...

THAT...

WAH !!

DON'T
DO IT,
YOU
IDIOT !!





IF I WERE DEAD...

THAT'S WHY..



THEN PERHAPS...

TOSHI-KAZU

.....

AND MY NEW FATHER AND MOTHER GIVE BIRTH TO A NEW CHILD...



I, TOO...

I, TOO HAVE ALREADY DECIDED AS WELL



I'VE ALREADY DECIDED...

.....



I CAN FINALLY BE...

I CAN FINALLY BE MY MOTHER'S BIOLOGICAL CHILD









THIS IS...
NOTHING...

IT'S ALL THE
SAME NO
MATTER WHO
IS BEING
ENTERED

I...

I JUST WANTED
TO BE ABLE TO
CONNECT WITH
YOU



TAKA-
AKI...

HE'S CRYING...



INSIDE
OF HIM

LIHH

AHH

TA...

TAKAAKI...

AH

MY
LIFE...

IS BEING
REBORN...

AHHH





I WAS REALLY WORRIED ABOUT YOU !!

YOU'VE EVEN TROUBLED TAKAAKI-KUN HERE !!

HOW COULD YOU NOT COME HOME WHEN IT'S ALMOST NIGHTFALL !!

MOM...

THANK GOODNESS...

...



MOM...

I THOUGHT I'D... NEVER SEE YOU AGAIN

IT'S SO STRANGE... FOR SOME REASON...



PARENT AND CHILD... THEY'RE JUST LIKE ANY OTHER PARENT AND CHILD

...



CONGRATULATIONS ON YOUR WEDDING

I WISH THAT TOSHIKAZU AND EVERYONE IN THE FAMILY...

ARE ABLE TO FIND HAPPINESS

IN RETURN, I WOULD CONTINUE TO LIVE MY LIFE EVERYDAY



WITH TAKAAKI, MOM, AND EVERYONE THAT I LOVE AROUND ME

THANK YOU VERY MUCH



I WONDER...



I WONDER... WHAT THIS WARM FEELING IS...

TOMORROW IS MONDAY

TAKAAKI-KUN

WHY DON'T YOU COME OVER AND HAVE DINNER WITH US AT OUR HOUSE

I HAVE FAILED TO BE REBORN AND INCARNATE ANEW

WE'RE HAVING HAMBURGER STEAK CURRY TONIGHT

SURE

UHH... YOU SEE...